

Ахтунг! Внимание!! Эттенш!!! в этом документе комментируются только грамматические нюансы, поэтому очень желательно прочитать «Малый прыжок» (или «Новый малый прыжок») - в нем вся базовая грамматика - <http://ptlib.narod.ru/lists/booklist.html>

Что и транскрипция	Оч. дословный перевод	Коменты
Getting on a phone with a busy line гетин он э фоун виџ э бизи лайн	Получая_положение/позицию на некотором/одном телефоне с одной/какой-то занятой линией	Привожу значения фразового глагола get on которые могут подойти (выберите сами, какой на вас смотрит): садиться, уживаться (=смиряться, соглашаться), «преуспевать», продолжать
Talking on a phone and losing my mind токин он э фоун эн лузин май майнд	Говоря/беседуя на одном/некотором телефоне и теряя мой (=свой) разум	
Never never never never realize нэва нэва нэва нэва риэлайз	Никогда_не ... никогда_не осознаю	Т.е. (по контексту) вообще_не ... вообще_не понимаю (как такое возможно)
It feels so far, like a million miles ит фиилс соу фаа лайк э мильн майлс	Оно чквствуется так далеко, словно некорый миллион миль	
Give me give me give me give me little hand гив мии гив мии гив мии гив мии литл хæнд	Дай мне ... дай мне маленькую руку	Т.е. протяни мне руку помощи
Just listen to your heart, don't consider it джаст лисн ту ёо хаат донт консидэ ит	Просто слушайся до своего сердца, не рассматривай/считай это	Т.е. Не смотри на ситуацию с разных сторон/не пытайся вычислить
I'm looking out at the city night айм луукин аут æт ђэ сити найт	я'есть смотрящий наружу (= выглядывающий) в эту_самую городскую ночь	
I see your eyes in city lights ай сии ёо айз ин сити лайтс	Я вижу твои глаза в городских огнях	
[Chorus:] корэс	Хор	
Moscow calling: Operator don't tease me москоу колин опирэйтэ донт тииз мии	Москва звонящая/вызывающая: оператор не дразни меня	Т.е. Москва есть вызывающая = Москва вызывает
Moscow calling: Operator what's going on москоу колин опирэйтэ хотс гоун он	Москва звонящая/вызывающая: оператор что'есть идущее дальше (= происходящее)	Т.е. что происходит
Moscow calling: All the circuits are busy москоу колин ол ђэ сёкьюитс аа бизи	Москва звонящая/вызывающая: все эти_самые	

	схемы/цепи есть занятые	
<p>Moscow calling: москоу колин</p> <p>I'm going on ain't giving it up айм гоуин он эйнт гивин ит ап</p>	<p>Москва звонящая/вызывающая:</p> <p>я'есть идущий дальше (=продолжающий) я'есть_не сдающийся/прекращающий это</p>	<p>Вообще должно бы быть give_up it = прекращать это / сдаваться, но обычно используется форма give it up – так удобней произносить</p> <p>Ain't = I'm not = I am not</p>
<p>Party party party party somewhere, паати паати паати паати самwэа</p> <p>going crazy гоуин крэйзи</p>	<p>Вечеринка ... вечеринка где-то</p> <p>Идущая сумасшедшей (=Сходящая с_ума)</p>	
<p>Night is calling me out, найт из колин мии аут</p> <p>but I grip the phone бат ай грип дэ фоун</p>	<p>Ночь есть зовущая меня наружу</p> <p>Но я сжимаю_в_руке тот_самый летефон</p>	Т.е. телефон
<p>I'm having no choice айм хэвин ноу чойс</p>	я'есть имеющий никакого выбора	Т.е. у меня нет выбора
<p>No coffee, no beer, no cigarettes, ноу кофии ноу биэ ноу сигæретс</p> <p>& line's still busy эн лайнс стил бизи</p>	<p>Никакого кофе, никакого пива, никаких сигарет</p> <p>И линия'есть все_также занятая</p>	& = and
<p>Operator on the other end опирэйтэ он дэ адэ энд</p> <p>I need your voice ай ниид ёо войс</p>	<p>Оператор на том_самом другом конце</p> <p>Я нуждаю твой голос</p>	
<p>I need to_hear your voice ай ниид ту хиа ёо войс</p>	Я нуждаю услышать твой голос	
<p>I'm phono phono phono phonomaniac айм фоно фоно фоно фономæниэк</p>	я'есть фоно ... фоно фономаньяк	
<p>When I hear your voice wэн ай хиа ёо войс</p> <p>I wanna kiss the phone ай вона кис дэ фоун</p>	<p>Когда я слышу твой голос</p> <p>Я хочу поцеловать этот_самый телефон</p>	

<p>I wanna get paid ай вона гет пэд</p> <p>for the weeks I stayed alone фоо дэ виикс ай стэйд элоун</p>	<p>Я хочу стать оплаченным</p> <p>За те_самые недели я оставался одним</p>	<p>Т.е. хочу чтобы мне заплатили</p>
<p>I have no one else to call, ай хэв ноу ван элс ту кол</p> <p>for you I wanna save it all фоо ю ай вона сэйв ит ол</p>	<p>Я имею никакого одного (=никого) еще/иначе чтобы звонить</p> <p>Для тебя я хочу сохранить это все</p>	
<p>But it doesn't get through бат ит дазнт гет вруу</p>	<p>Но это не получает_положение через/сквозь</p>	<p>Т.е. не проходит звонок</p>
<p>I'm going on and on айм гоун он эн он</p>	<p>я'есть идущий дальше и дальше (= продолжающий)</p>	
<p>I feel I'm gonna break this telephone ай фиил айм гона брэйк дýс тилефоун</p>	<p>Я чувствую я'есть собирающийся сломать этот летефон</p>	